

EVO Tankring (BMW R 1200 GS ('08)) EVO tank ring (BMW R 1200 GS ('08))

Die Modellzuweisungen von diesem Artikel finden Sie auf unserer Website.
The application list for this product can be found on our website.

Montagehinweise

ACHTUNG: Die Montage dieses Produktes kann kompliziert sein und erfordert ein gutes technisches Verständnis. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Montage und Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen. SW-MOTEC übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.

Ziehen Sie die Schrauben mit dem folgenden Drehmomentwert an:

M5	4,5 Nm
----	--------

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

Schrauben gegebenenfalls mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

Technische Änderungen vorbehalten. Irrtümer ausgenommen.

Mounting Instruction

ATTENTION: The assembly of this product can be complicated and requires a good technical understanding. If you are not sure of how to do this, have a specialty garage perform the mounting and service. SW-MOTEC accepts no liability for damages caused by improper installation.

Tighten the screws with the following torque:

M5	4,5 Nm
----	--------

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker should be used to secure all screws, bolts and nuts.

Subject to change. Not responsible for typos.

SW-MOTEC GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-050
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

1 EVO Tankring EVO Tank ring  TRT.00.640.006 02 Anzahl/ Pcs. 1	3 Innensechskant- schraube Hexagon Socket Screw  M5 x 12 DIN 912 Anzahl/ Pcs. 4
2 Tankringadapter Tankring Adapter  TRT.07.475.023/S 04 Anzahl/ Pcs. 1	4 Mutter, selbstsichernd Lock Nut  M5 DIN 985 Anzahl/ Pcs. 4

INFORMATION

Beim Verschrauben des Tankrings auf den Tankeinfüllstutzen auf Widerstand achten, da bei zuviel Druck der Tankring und der Tankeinfüllstutzen beschädigt werden können. **ACHTUNG: SW-MOTEC übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.**

ACHTUNG: Stellen Sie NACH Montage des Tankrings sicher, dass sich der Tankdeckel OHNE Einschränkung öffnen und schließen lässt!

Sollte der Tankring die Funktion des Tankdeckels beeinträchtigen, lösen Sie die Verschraubung des Tankrings. Drücken Sie nun die offenen Enden des Tankrings ein wenig nach außen. Ziehen Sie anschließend die Verschraubung des justierten Tankrings wie vorgegeben an.

Überprüfen Sie abermals die Funktion des Tankdeckels!

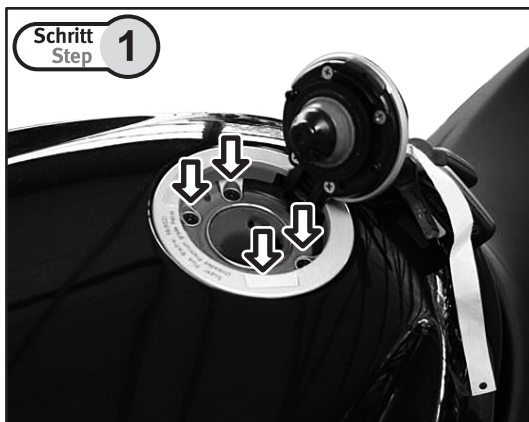
Be careful when mounting the tank ring. Using too much pressure to tighten the screws can damage the tank ring and gas cap.

ATTENTION: SW-MOTEC accepts no liability for damages caused by improper mounting.

ATTENTION: AFTER installing the tank ring, make sure that the filler cap can be opened and closed WITHOUT restrictions!

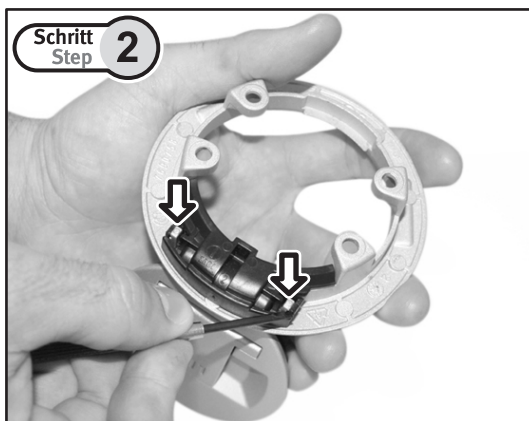
If the tank ring interferes with the function of the filler cap, loosen the screw connection of the tank ring. Press the open ends of the tank ring slightly outwards. Then tighten the screw connection of the adjusted tank ring as specified.

Check the function of the fuel filler cap again!



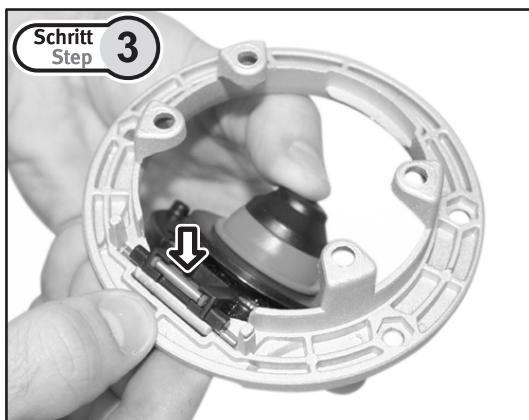
Schritt 1
Öffnen Sie den Tankverschluss.
Lösen Sie die markierten originalen
Schrauben und entnehmen Sie den Tankring.

Open the gas cap. Loosen the marked original
screws and remove the tankring assembly.



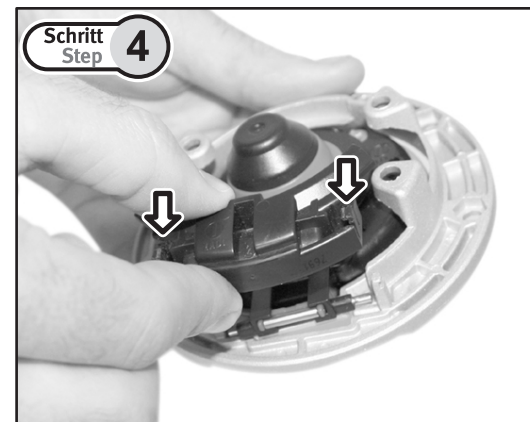
Schritt 2
Lösen Sie die Clips der Sicherungskappe an
den markierten Stellen. Benutzen Sie dazu
einen kleinen Schraubenzieher oder ein
ähnliches Werkzeug.

Release the plastic-clips of the safety cover
plate at the marked places. Use for it a
small screwdriver.



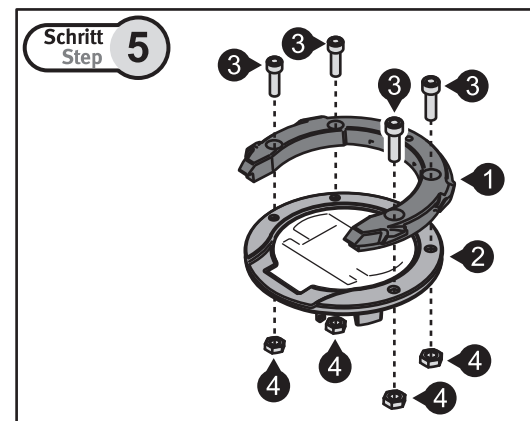
Schritt 3
Setzen Sie den Tankdeckel wie gezeigt in
den Tankringadapter (2) ein. Dabei die
Verschlussfeder (markiert mit Pfeil)
mit dem Daumen sichern, da diese leicht
verloren geht.

Insert the gas cap as shown into the Tank
ring Adapter (2). Be careful not to loose the
spring (marked with arrow).



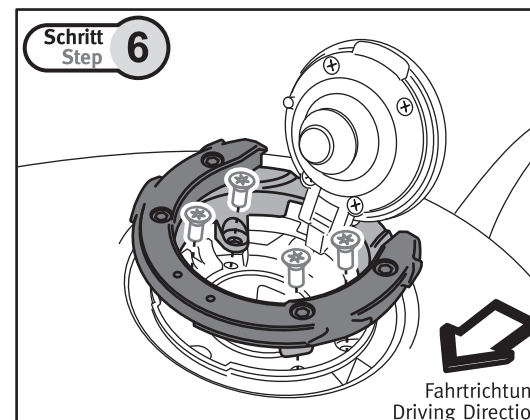
Schritt 4
Anschließen den Tankdeckel wieder mit der
Sicherungskappe befestigen. Achten Sie auf
das korrekte Einrasten der beiden markierten
Clips.

Secure the gas cap again with the plastic
cover plate. Make sure to correctly engage
the two marked tie-clips.



Schritt 5
Verschrauben Sie den EVO Tankring (1) auf
dem Tankringadapter (2) wie gezeigt.

Attach the EVO Tankring (1) to the Tank ring
Adapter (2) as shown.



Schritt 6
Montieren Sie den Tankringadapter (2) mit
den originalen Schrauben auf dem Tank.
Das Anzugsmoment der originalen Schrauben
entnehmen Sie bitte dem BMW
Fahrzeughandbuch.

Attach the full assembly Tank ring Adapter
(2) with the original screws as shown.
Use the specified torque from of original
screws in the BMW users manual.